



اتفاقية

الأهداف والمبادئ التوجيهية

المادة الأولى: الأهداف

يعمل كل من المجمع التونسي «بيت الحكمة» ودار الكتب الوطنية على إقامة علاقات تعاون مع المؤسسات الشبيهة على الصعيدين الوطني والدولي.

يشرف المجمع التونسي «بيت الحكمة» على الموسوعة التونسية المفتوحة وهي نواة رقمية متاحة للباحثين والقراء يساهم الجميع في تحريرها وفق نظام المشاع الإبداعي.

تشرف دار الكتب الوطنية على بوابة دار الكتب الوطنية وهي المدخل إلى الموارد الوثائقية للدار وكذلك إلى الموارد المتاحة على الصعيد الدولي بواسطة محرك البحث المتكامل، وتشرف على موقعها الإلكتروني الذي يتيح فيه الوثائق التونسية الموجودة في الميدان العام، كما تتيح البوابة الوصول السريع إلى مجموعة واسعة من المحتوى الوثائقي.

يسعى المجمع التونسي «بيت الحكمة» ودار الكتب الوطنية باعتبارهما مؤسستين عموميتين إلى التعاون في المجال الرقمي لتكون كل من الموسوعة التونسية وبوابة دار الكتب الوطنية البوابة الأولى للثقافة التونسية على شبكة الأنترنت ومرجعا أول لا غنى عنه للباحث وللقارئ الراغب في إثراء معلوماته وفي الاستفادة من كل مجالات المعرفة المتاحة في الشأن التونسي عموما.

المادة الثانية: المبادئ التوجيهية

- تخضع مواد الموسوعة التونسية للمبادئ التالية:
- * تنضوي ضمن الخط التحريري للموسوعة
- * الالتزام بقواعد التوثيق العلمي والموضوعية
- * مواد الموسوعة منشورة حسب المشاع الإبداعي
- * تخضع الموسوعة لإشراف لجنة علمية مختصة
- * النشر في الموسوعة التونسية المفتوحة مجاني
- تخضع المواد السير ذاتية المنشورة على بوابة دار الكتب الوطنية الرقمية والوثائق المنشورة على موقعها الإلكتروني للمبادئ التالية:
- * الالتزام بأحكام القانون عدد 36 لسنة 1994، المؤرخ في 24 فيفري 1994، المتعلق بالملكية الأدبية والفنية، المنقح والمتمم بالقانون عدد 33 لسنة 2009، المؤرخ في 23 جوان 2009،
- * إنشاء التسجيلات الاستنادية ضمن قاعدة البيانات طبقا للمبادئ التالية :
- * مبادئ الفهرسة العالمية الصادرة عن الاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات IFLA
- * المتطلبات الوظيفية للتسجيلات الاستنادية FRAD

- * الدليل العلمي لكيفية إنشاء التسجيلات الإستنادية :
- Manuel UNIMARC. Format des notices d'autorité / IFLA
- * تقنين AFNOR الصادر عن الجمعية الفرنسية للتقنين (061-AFNOR Z44)
- * الالتزام بقواعد التوثيق العلمي والموضوعية
- * الالتزام بإنتاج تقديم يوضح الوثيقة وينزلها في سياقها التاريخي
- * إتاحة هذه الموارد حرّة ومجانيّة

نطاق التطبيق

تطبق هذه الاتفاقية على ما تعتمد المؤسسات في المجال الرقمي من سياسات وتدابير لمتابعة تنفيذ مشروع بوابة الثقافة التونسية الرقمية على شبكة الانترنت في نطاق التعاون بين الموسوعة التونسية المفتوحة وبوابة دار الكتب الوطنية على شبكة الانترنت.

تتعلق هذه الاتفاقية بالتعاون في المجال الرقمي في نطاق الموسوعة التونسية المفتوحة على شبكة الانترنت وعنوانها على الشبكة هو الآتي:

http://www.mawsouaa.tn/wiki/%D8%A7%D9%84%D9%85%D9%88%D8%B3%D9%88%D8%B9%D8%A9_%D8%A7%D9%84%D8%AA%D9%88%D9%86%D8%B3%D9%8A%D8%A9

وبوابة دار الكتب الوطنية وعنوانها على شبكة الانترنت هو الآتي:
<https://www.bibliotheque.nat.tn/%d8%a7%d9%84%d8%a8%d9%88%d8%a7%d8%a8/d8%a9>

وموقع دار الكتب الوطنيّة وعنوانها على الشبكة :
[/https://www.bibliotheque.nat.tn](https://www.bibliotheque.nat.tn)

حقوق الطرفين والتزاماتهما

المادة الأولى :

يتيح المجمع التونسي للعلوم والآداب والفنون «بيت الحكمة» لدار الكتب الوطنية استخدام كافة مواد الموسوعة التونسية المفتوحة سواء بإدراجها في بوابتها الإلكترونية وموقعها على شكل روابط أو نصوص مع الإشارة إلى مصدرها.

المادة الثانية :

تتيح دار الكتب الوطنية للمجمع التونسي «بيت الحكمة» استخدام المواد المنشورة في بوابتها سواء في شكل روابط أو نصوص تتم الإشارة إلى مصدرها.

المادة الثالثة :

يتعاون المجمع التونسي «بيت الحكمة» والمكتبة الوطنية على إثراء كل من الموسوعة التونسية وبوابة المكتبة الوطنية لتجنب التكرار في المواد وذلك بالتنسيق بين اللجنة المشرفة على الموسوعة التونسية المفتوحة والباحثين العاملين في بوابة المكتبة الوطنية.

المادة الرابعة :

يساهم كل من المجمع التونسي «بيت الحكمة» ودار الكتب الوطنية في توثيق المواد الموسوعية المنشورة سواء في الموسوعة التونسية المفتوحة أو بوابة دار الكتب الوطنية أو موقعها ببيلوغرافيا.

المادة الخامسة :

يسعى الطرفان إلى وضع الوثائق المتعلقة بالمواد المنشورة من مصادر ومراجع في إطار إراثها على الشبكة لتيسير وصول الباحثين إليها.

المادة السادسة :

تتيح دار الكتب الوطنية للمجمع التونسي «بيت الحكمة» إدراج روابط في مقالات الموسوعة التونسية المفتوحة تحيل إلى مختلف الأرصدة الرقمية لديها وهي:

رصيد التونسيات
الرصيد الموسوعي
الوثائق المرقمة.

المادة السابعة :

تتيح دار الكتب الوطنية للمجمع التونسي للعلوم والآداب والفنون «بيت الحكمة» في إطار ما تشمله هذه الاتفاقية حق النفاذ إلى مختلف مشاريعها المستقبلية للرقمنة من ذلك مشروع منصتها الرقمية الجديدة الخلدونية الرقمية والمشاريع المماثلة.

المادة الثامنة :

يتيح المجمع التونسي للعلوم والآداب والفنون «بيت الحكمة» لدار الكتب الوطنية النفاذ إلى موقعه الإلكتروني وكافة مشاريعه المستقبلية للرقمنة بما في ذلك مكتبته الرقمية المزمع إنشاؤها.

المادة التاسعة :

تدرج دار الكتب الوطنية للمجمع التونسي «بيت الحكمة» ضمن بوابة المكتبات التونسية.

المادة العاشرة :

يتولى المجمع التونسي «بيت الحكمة» ودار الكتب الوطنية التنسيق بين نشاط كل من المؤسستين بصفة دورية.

تونس في 26- سبتمبر- 2019

المديرة العامة

رئيس المجمع

دار الكتب الوطنية
المديرة العامة
مرجاء بن سلام



عبد المبيد الشرفي

رجاء بن سلامة

GP